

ЛИТЕРАТУРНАЯ ГАЗЕТА

ОРГАН ПРАВЛЕНИЯ
СОЮЗА ПИСАТЕЛЕЙ СССР

№ 121 (3932)

Четверг, 9 октября 1958 г.

Цена 40 коп.

Приветствие Председателя Совета Министров СССР Н. С. ХРУЩЕВА

участникам Конференции писателей
стран Азии и Африки

ТАШКЕНТ

От имени советского народа, Советского правительства и от себя лично горячо приветствую участников собравшейся в Ташкенте Конференции писателей стран Азии и Африки.

Прогрессивное человечество высоко ценит активную роль писателей Азии и Африки в подъеме национального самосознания народов, борющихся за обретение от гнета империалистических колонизаторов, и деятельное участие в строительстве новой жизни в странах, завоевавших свободу и независимость.

Уверен, что конференция послужит дальнейшему укреплению солидарности всех стран, развивающих сотрудничество на

основе принципов Бандунга. Встреча на конференции писателей различных континентов будет способствовать успешному развитию всей мировой литературы, расширению и укреплению взаимных связей между культурами Востока и Запада.

Желаю успешной работы участникам конференции, призванной послужить великому делу борьбы против колониализма и империализма, за свободу и независимость афро-азиатских народов, за мир на земле.

Н. ХРУЩЕВ

7 октября 1958 г.

КОНФЕРЕНЦИЯ ПИСАТЕЛЕЙ СТРАН АЗИИ И АФРИКИ

Ташкентский дневник



7 октября. Погожий теплый день. Солнце засыпает ярким светом площадь перед Театром имени Алишера Навои, переливается в радуге фонтана, освещает флаги стран — участниц конференции стран Азии и Африки.

Всюду люди. Они заполняют площадь, встречают приветственными возгласами делегатов, которые направляются в зал заседаний. Жители Ташкента пожимают руки гостям, просят автографы.

Восемнадцать часов. Зал государственно украшен восточными орнаментами — великолепными образами узбекского национального искусства. Сегодня здесь необычные гости. Достаточно, покажу, белого взгляда, чтобы представить себе, сколь широка по составу конференции в Ташкенте. Индийцы в живописном традиционном сари, представители Судана в черной бархатистой шапочке, буддийские монахи из Бирмы в золотисто-бронзовой тоге, житель Ганы, закутанный в пестрое покрывало, представители Сомали, Тайланда, Анголы, Нигерии...

Люка прессы переполнена. Сюда пришли многочисленные советские и зарубежные журналисты, радиокомментаторы, фотокорреспонденты. Мы встретили здесь представителей американских, английских, индийских, японских, итальянских газет, органов печати социалистических стран. Это еще однажды свидетельство того, что попытки некоторых кругов на Западе приуменьшить значение конференции потерпели зоркое фiasco.

Председатель Азиатско-африканского подготовительного комитета Шараф Рашидов открывает первое пленарное заседание. На сцену приглашаются главы делегаций. Ш. Рашидов называется в алфавитном порядке страны и фамилии глав делегаций. И каждый раз вспыхивают аплодисменты. Особенно долго не смолкают они, когда на сцену поднимаются главы делегации Китайской Народной Республики Мао Дунь, руководитель делегации Индии Тарашанкар Баннерджи (Индия) и другие. С большой речью, полной встреченных писателями, выступил глава китайской делегации Мао Дунь.

Что было главным в речах делегатов? Призыв к тому, чтобы литература была тесно связана с жизнью, отражала стремление народа. «Мы, литераторы», — заявил глава индонезийской делегации Ингто, — хотим, чтобы писатель был летописцем истории своего народа».

Общей чертой, объединившей ряд выступлений, было также требование ликвидировать остатки колониализма, открыть широкий путь для развития национальной самобытной литературы. Представители организационного комитета Конференции писателей стран Азии и Африки К. Симонов, Мирзо Турсунзаде и А. Софонов огласили приветственные телеграммы, поступившие в адрес конференции. Среди них — вице-президент Индии доктор Радхакришна, голландского писателя Тони де Фриза, канадского писателя Картера, западногерманского писателя Г. Вайзенбаха.

«Мы, литераторы», — заявил глава индонезийской делегации Ингто, — хотим, чтобы писатель был летописцем истории своего народа».

Общей чертой, объединившей ряд выступлений, было также требование ликвидировать остатки колониализма, открыть широкий путь для развития национальной самобытной литературы. Представители организационного комитета Конференции писателей стран Азии и Африки К. Симонов, Мирзо Турсунзаде и А. Софонов огласили приветственные телеграммы, поступившие в адрес конференции. Среди них — вице-президент Индии доктор Радхакришна, голландского писателя Тони де Фриза, канадского писателя Картера, западногерманского писателя Г. Вайзенбаха.

Призывы встречают приветствия, поступившие от премьера Государственного совета Китайской Народной Республики Чжоу Энь-ляя, премьер-министра Индии Джавахарлала Неру, премьер-министра Цейлона С. Бандаранайке, и премьер-министра Бирманского Союза У Ну.

Затем слово предоставляется видному узбекскому писателю и государственному деятелю Шарафу Рашидову.

Приезд в Москву участников декады киргизского искусства и литературы

8 ОКТЯБРЯ Москва встречала дюймовых гостей — участников киргизской декады искусства и литературы.

Казанский вокзал столицы в праздничном убранстве. Среди встречающих известные советские артисты, писатели, художники...

...К первому подходит поезд. Теплые рукопожатия, приветства, добрые пожелания. С приветствием к прибывающим обращается министр культуры СССР Н. А. Михайлов.

От торжественной интеллигентии столицы работников литературы и искусства Киргизии приветствовал народный артист СССР А. В. Свешников и писатель С. С. Смирнов, которые пожелали гостям успехов в Москве.

С теплыми, сердечными словами от тружеников столицы к посланцам киргизского народа обратилась мастер-заключенная «Каучук» Е. П. Бадаева.

С ответным словом от представителей искусств и литературы Киргизии выступил народный артист республики Аманкул Куттубаев. Он поблагодарил москвичей за теплую, сердечную встречу.

(Окончание на 4-й стр.)



Конференция писателей стран Азии и Африки в Ташкенте. На снимке: в президиуме конференции.

Фото Н. РАХМАНОВА

Задачи советского театра на современном этапе

Доклад министра культуры

СССР Н. А. Михайлова

Год назад Советский Союз осуществил запуск первого искусственного спутника Земли. Это поистине величайшее событие, равное по своей силе поворотному пункту в истории развития общества. Дело чести советской литературы и искусства — показать во весь рост достижения советской науки, создать замечательные образы тружеников наших социалистических предприятий, представителей научной интелигенции, партийных работников, двигающих науку и технику вперед.

В репертуаре наших театров появлялись удачные произведения, посвященные новой советской молодежи. Это прежде всего, конечно, пьесы В. Розова, — они стали самыми любимыми у зрителей. Однако надо заметить, что жизнь нашей молодежи значительно многообразнее, чем это отражено в искусстве. Задача идеологического воспитания подрастающего поколения настолько важна для партии и государства, что мы должны непрерывно работать над темами, содействующими успеху такого воспитания.

Театр должен быть могучим трибуном, помогающим силам мира и насилию вносить беспрецедентные удары поддатчикам новой

должности поставить приветствие открывшейся в тот же день в Ташкенте Конференции писателей стран Азии и Африки.

На утреннем заседании второго дня работы с докладом «Основные

проблемы развития советской драматургии» выступил писатель Б. А. Лавренев.

Ниже дается краткое изложение

докладов Н. А. Михайлова и Б. А. Лавренева.

Литература и искусство неразрывно связаны с политикой Коммунистической партии, с жизнью народа. Советская творческая интелигенция вместе со всем народом переживает то радостное чувство единства морально-политических сил, которое вызвано подготовкой к XXI съезду Коммунистической партии.

Радостное чувство в стране, дух уверенности в своих силах вызваны тем, что народ земли советской под руководством партии коммунистов свершает новые подвиги.

Советский театр — детище социалистической революции. Рост и формирование нашего театра — результат упорной и настойчивой борьбы партии за осуществление культурной революции в стране, за создание новой, социалистической культуры.

Новое театральное искусство крепко и музично в схватках с различными клейкими противниками. В истории нашего театра были и есть недостатки и ошибки. Но совершенно очевидно, что советский театр является самым передовым театром нашего времени.

Мы законно гордимся нашим театром, его достижениями и никому не позволим их охаивать.

Наше театральное искусство крепко и музично в схватках с различными клейкими противниками. В истории нашего театра были и есть недостатки и ошибки. Но совершенно очевидно, что советский театр является самым передовым театром нашего времени.

Мы законно гордимся нашим театром, его достижениями и никому не позволим их охаивать.

Наше театральное искусство крепко и музично в схватках с различными клейкими противниками. В истории нашего театра были и есть недостатки и ошибки. Но совершенно очевидно, что советский театр является самым передовым театром нашего времени.

Мы законно гордимся нашим театром, его достижениями и никому не позволим их охаивать.

Наше театральное искусство крепко и музично в схватках с различными клейкими противниками. В истории нашего театра были и есть недостатки и ошибки. Но совершенно очевидно, что советский театр является самым передовым театром нашего времени.

Мы законно гордимся нашим театром, его достижениями и никому не позволим их охаивать.

Наше театральное искусство крепко и музично в схватках с различными клейкими противниками. В истории нашего театра были и есть недостатки и ошибки. Но совершенно очевидно, что советский театр является самым передовым театром нашего времени.

Мы законно гордимся нашим театром, его достижениями и никому не позволим их охаивать.

Наше театральное искусство крепко и музично в схватках с различными клейкими противниками. В истории нашего театра были и есть недостатки и ошибки. Но совершенно очевидно, что советский театр является самым передовым театром нашего времени.

Мы законно гордимся нашим театром, его достижениями и никому не позволим их охаивать.

Наше театральное искусство крепко и музично в схватках с различными клейкими противниками. В истории нашего театра были и есть недостатки и ошибки. Но совершенно очевидно, что советский театр является самым передовым театром нашего времени.

Мы законно гордимся нашим театром, его достижениями и никому не позволим их охаивать.

Наше театральное искусство крепко и музично в схватках с различными клейкими противниками. В истории нашего театра были и есть недостатки и ошибки. Но совершенно очевидно, что советский театр является самым передовым театром нашего времени.

Мы законно гордимся нашим театром, его достижениями и никому не позволим их охаивать.

Наше театральное искусство крепко и музично в схватках с различными клейкими противниками. В истории нашего театра были и есть недостатки и ошибки. Но совершенно очевидно, что советский театр является самым передовым театром нашего времени.

Мы законно гордимся нашим театром, его достижениями и никому не позволим их охаивать.

его новыми открытиями, новыми смелыми поисками, новыми театральными работами.

Говоря о состоянии и задачах театральной критики, докладчик отмечает, что читатели и зрители театра не увлечены теоретическим уровнем многих статей, публикующих в печати. Научные работы по вопросам советского театра сложны и рядом лишены анализа конкретных произведений театрального искусства. Научные статьи, посвященные теории проходящих конференций, лишились глубины теоретических обобщений.

Заслуживает серьезной критики постановка проблем театра и драматургии из странах таких газет, как «Советская культура», «Литературная газета», «Литература и жизнь».

В докладе подробно рассматриваются вопросы организации театрального дела, формирования труппы, подготовки актерских кадров, работы художественных советов, организации гастролей и т. д.

Творческий интеллигент, — сказал Н. А. Михайлов, — памятны беседы членов Президиума ЦК с деятелями литературы и искусства, выступления Первого секретаря ЦК КПСС Н. С. Хрущева, обобщенные в партийном документе «За тесную связь литературы и искусства с жизнью народа». Заграничная большая кругом основных вопросов и анализа, освещенные в партийном документе «За тесную связь литературы и искусства с жизнью народа». Заграничная большая кругом основных вопросов и анализа, освещенные в партийном документе «За тесную связь литературы и искусства с жизнью народа». Заграничная большая кругом основных вопросов и анализа, освещенные в партийном документе «За тесную связь литературы и искусства с жизнью народа». Заграничная большая кругом основных вопросов и анализа, освещенные в партийном документе «За тесную связь литературы и искусства с жизнью народа».

Задача науки в соединении с мастерством, блестящим профессионализмом, соревнованием народных мастеров, работы художников и других работников театра и науки.

Недостаток театроведческой науки заключается в том, что ее кадры мало занимаются актуальными, боевыми вопросами современности. Другой серьезный недостаток нашего театроведения — это отсутствие яркого таланта, созданный его своим талантом, энтузиазмом, неутомимым трудом.

Задача науки в соединении с мастерством, блестящим профессионализмом, соревнованием народных мастеров, работы художников и других работников театра и науки.

Недостаток театроведческой науки заключается в том, что ее кадры мало занимаются актуальными, боевыми вопросами современности. Другой серьезный недостаток нашего театроведения — это отсутствие яркого таланта, созданный его своим талантом, энтузиазмом, неутомимым трудом.

Задача науки в соединении с мастерством, блестящим профессионализмом, соревнованием народных мастеров, работы художников и других работников театра и науки.

Задача науки в соединении с мастерством, блестящим профессионализмом, соревнованием народных мастеров, работы художников и других работников театра и науки.

Задача науки в соединении с мастерством, блестящим профессионализмом, соревнованием народных мастеров, работы художников и других работников театра и науки.

Задача науки в соединении с мастерством, блестящим профессионализмом, соревнованием народных мастеров, работы художников и других работников театра и науки.

Задача науки в соединении

ДРАМАТИЧЕСКАЯ И СОВРЕМЕННОСТЬ

ПИСАТЬ о говорить о состоянии и задачах современной драматургии — это, пожалуй, почетное, но и крайне трудное.

Трудно потому, во-первых, что много новых пьес написаны сейчас вами драматурги. Трудно еще и потому, что необходимо поставить ряд глубоких творческих проблем, и в свете этих проблем анализаировать письменные произведения советской драматургии и пытаются выяснить, какие же действительно заходят сейда перед драматургами?

ХХ съезд КПСС, перестройка в управляемом социалистической промышленностью, основные цели которых земель, стартовая программа по дальнейшему развитию и краткому подъему сельского хозяйства, запуск искусственных спутников Земли, активная борьба за сохранение мира во всем мире — все, чем характеризуется современный этап нашей жизни, — это не только новые вехи в строительстве коммунизма. Это и новые человеческие характеристики, новые судьбы людей, новые взаимоотношения, новое в будущем, в международной политике, в национальной борьбе, в формированиях и родах коммунистического сознания.

Какой огромный простор для писателя вообще и для драматического писателя в особенности! Ведь драма — это и есть изображение культуры общественного развития, высшего напряжения людских судеб, переломного этапа в характерах.

Современность — это душа репертуара, лицо литературы и театра. По сцене нашей можно и должно судить о нравах и морали общества. Требование современной темы в нашей драме — это вовсе не случайная, преходящая кампания, — подчеркивает докладчик. И главное, что иссчит в своем творчестве драматург-современник, — это оптимистическая перспектива, умение различать за частностими общее, видеть сегодняшний день в будущем, в живом воздухе дня завтрашнего.

Но есть современность и современность. Есть современность дат, называний, фамилий, улиц, памятных событий, костюмов, словечек. Эта современность поверхности, минутной, узнаваемой заиграет. Это «современность» таких, например, фильмов, как «Девушка с гитарой», «Дорога правды», «Моя дочь», «Неповторимая весна», «Разные судьбы». Это «современность» таких, например, «Раскрытое окно» Брагинского, «Человек ищет счастье» Школьника, «Дорога через Сокольники» Раздольского, «Счет жизни» Аничиной, «Молодая учительница» Келбакиани, «Суд отца» Абашева, «На пятом этаже» Городецкого, и многих других наших произведений.

Бывает и другая современность, взятая независимо от темы произведения. Это современность мышления человека, современность в его отношении к жизни и ее явлениям. Это особый строй чувств и морали нашего человека. Это современность самой атмосферы бытия и труда, проникнутых крепкой верой в будущее, чувством коллектива и умным, философским оптимизмом наших людей. Именно такой современностью обладают «В добром часе» Розина, «Сонет Петрашки» Погодина, «Годы странствий» Арбузова, «Крылья» Корнейчука, «Персональное дело» Штейна, «Дали, или Гладиальные...» Вирты и некоторые другие произведения.

Современная боевая позиция художника в первую очередь раскрывается на образе положительного героя произведения. Образ положительного героя нашего времени — это есть и концентрация темы современности, и наиболее полное горючее и яркое выражение трудового подвига советского народа. И дело не в том, что писатели не изображают человека сегодняшнего дня. Дело в том, что еще не раскрыты духовная красота этого человека, его могучий интеллект и щедрая душа.

Не обобщая, не обогащая лучших черт многих и многих характеров, не типизируя прекрасных особенностей людей новой формации, не собирая их, как в фокусе, в художественном образе, мы не добываем эмоционального изображения положительного героя. Именно в этом смысле, в смысле отбора и типизации лучшего, что есть в характере современника, можно и должно говорить о герое идеальном, о яркой и цельной личности, включающей в себя лучшие стороны народной жизни.

Образ этот, — сказал далее Б. Лавренев, — зачастую мельчит еще и борется со слабым, глупым противником. Если которого характер и взгляды с самого начала ясны всем окружающим. Как мало еще в наших пьесах острых философских поединков положительного и отрицательного героя, как уклончиво-добротелен один и как уныло-откровенен другой!

Для того чтобы быть подлинно современным художником, нужно глубоко и всесторонне знать жизнь своего народа. Необходимость самой тесной связи с жизнью неоднократно говорилось в партийных решениях по вопросам искусства, в партийной печати, в выступлениях руководителей партии и государства. Верное отражение действительности в искусстве, о котором говорили в известных своих выступлениях Н. С. Хрущев, глубоко постижение жизни писателями приобретаются в наши дни особый смысл. Изучение жизни сегодня — это изучение характеров людей новых, строителей коммунистического общества уже не только в теоретической его программе, но в конкретном возведении фундамента будущего.

Однако как часто еще в наших специальных работах по вопросам теории литературы и драмы можно видеть механическое разделение творческого процесса на изучение жизни и дальнейшее отражение ее в художественных образах. Само изучение жизни выглядит в наших статьях и выступлениях изолированно, как совершившееся самостоятельная часть работы художника, след за которой, а не вместе с которой, начинается мастерство писателя.

Знают ли знать жизнь, если ты знаешь только о том, какие новые машины вышли сейчас на колхозные по-

Из доклада Б. А. Лавренева

ское противоречие: с одной стороны, огромная забота партии и государства о человеке, с другой стороны, — как бы официальное признание его старости. С одной стороны, спокойная, безбедная жизнь, с другой, — тоска по труду, по коллективу. Разобраться в этих противоречах, найти высшую государственную и человеческую точку зрения — это интересная задача для художника.

Софронов работает много и профессионально. Но хочется сказать ему о необходимости больше думать о художественных качествах пьес, особенно в плане языка. А в пьесе «Человек в отставке», в сожалению, проглядывает явная небрежность в языке действующих лиц, что не может не сказатьсь на индивидуализации характеров героев.

Гражданский пафос, как мы уже говорили, рождается не только тогда, когда речь идет о непосредственно трудовых подвигах человека. Пафос этот рождается и тогда, когда художник борется за чистоту отношений личных, за свободу людей от мелких расчетов и житейских страхов, за духовное изобилие коммунистического общества. Так, например, о любви, о глубоком лице в жизни человека написана пьеса Погодина «Сонет Петрашки». И сиять-таки, думается нам, что конфликт этой пьесы шире, чем просто история о любви пожилого человека к молоденькой девушке. Это конфликт между теми, кто понимает любовь лишь как маленькую подленькую измену, и теми, кто видит в любви, чистой и прекрасной, творчеством, счастью, новые силы в работе.

Стоит вообще отметить четкую профессиональную работу Погодина, который пишет пьесу за пьесой, касаясь в них существенных сторон нашей народной жизни. Недавно мы познакомились с новой его пьесой «Третье, патетическое».

В этой пьесе есть много интересного, живо и остро перекликующегося с современностью. Есть точно и выразительно, по-погодински, написанные характеры. Обыдно только, что главный образ — герой пьесы — выписан драматургом, как мне кажется, не с тем же глубоким проникновением в характер, как в «Человеке с ружьем» и в «Кремлевских курантах».

Отталкиваясь от новых пьес, докладчик говорит о трактовке образа Ленина в нашей драматургии. Желая как можно активнее приблизить образ Ленина современности, покажать, как Ильин был не только гениальным вождем пролетариата, но и самым простым человеком, многие наши драматурги идут путем неверных, снискавших характер Ленина, мельчайших макетов его превращения в характер, как в «Человеке с ружьем».

Далее в том, чтобы тема труда нашла свое достойное воплощение в искусстве, когда рождалась бы не только к странному выводу, что писать о человеке в труде вообще скучно, что это не предмет искусства, что это — дело газетчиков и очерклистов.

Однако дело не в том, чтобы, убравшись схематизмом, отказаться от этой важнейшей темы современности, как это сделали в последние годы некоторые написавшие пьесы драматурги. Дело в том, чтобы тема труда нашла свое достойное воплощение в искусстве, когда рождалась бы не только к странному выводу, что писать о человеке в труде вообще скучно, что это не предмет искусства, что это — дело газетчиков и очерклистов.

Следует отметить, что в нашем театре, как бы они на первый взгляд ни были камерны, кроется зорко социального интереса и общественного значения, то такая тема уже не будет маленькой, побочной, не волнующей зрителя.

Если в характере или событии, как бы они на первый взгляд ни были камерны, кроется зорко социального интереса и общественного значения, то такая тема уже не будет маленькой, побочной, не волнующей зрителя.

Вот в этой связи докладчик подробно останавливается на драматургии В. Розова. Популярность пьес Розова, любовь к ним и театр, и зрителей, вызваны в первую очередь тем, что драматург, не убравшись схематизмом, пишет пьесы за пьесами в последние годы, отмеченные ими теми же самими драматургами.

При прошлом году на нашем театре, так же как и во всех других областях жизни народа, мы, были отмечены активной подготовкой и, наконец, празднованием сорокалетия Октября. Целый ряд пьес, вышедших в последнее время, отмечены именно этим особым гражданско-парфюмированным пафосом. С сорокалетием Октября связано также особое внимание к главной теме современности — формированию человеческого сознания в зависимости от отношения человека к труду, поднял эту проблему в своих произведениях шире и определеннее, чем это делалось в прошлые времена. Узко вопросы той или иной профессии заменились ее производственными большими вопросами человеческого призвания, творческого или ремесленного.

Вот в этой связи докладчик подробно останавливается на драматургии В. Розова. Популярность пьес Розова, любовь к ним и театр, и зрителей, вызваны в первую очередь тем, что драматург, не убравшись схематизмом, пишет пьесы за пьесами в последние годы, отмеченные ими теми же самими драматургами.

При прошлом году на нашем театре, так же как и во всех других областях жизни народа, мы, были отмечены активной подготовкой и, наконец, празднованием сорокалетия Октября. Целый ряд пьес, вышедших в последнее время, отмечены именно этим особым гражданско-парфюмированным пафосом. С сорокалетием Октября связано также особое внимание к главной теме современности — формированию человеческого сознания в зависимости от отношения человека к труду, поднял эту проблему в своих произведениях шире и определеннее, чем это делалось в прошлые времена. Узко вопросы той или иной профессии заменились ее производственными большими вопросами человеческого призвания, творческого или ремесленного.

Вот в этой связи докладчик подробно останавливается на драматургии В. Розова. Популярность пьес Розова, любовь к ним и театр, и зрителей, вызваны в первую очередь тем, что драматург, не убравшись схематизмом, пишет пьесы за пьесами в последние годы, отмеченные ими теми же самими драматургами.

При прошлом году на нашем театре, так же как и во всех других областях жизни народа, мы, были отмечены активной подготовкой и, наконец, празднованием сорокалетия Октября. Целый ряд пьес, вышедших в последнее время, отмечены именно этим особым гражданско-парфюмированным пафосом. С сорокалетием Октября связано также особое внимание к главной теме современности — формированию человеческого сознания в зависимости от отношения человека к труду, поднял эту проблему в своих произведениях шире и определеннее, чем это делалось в прошлые времена. Узко вопросы той или иной профессии заменились ее производственными большими вопросами человеческого призвания, творческого или ремесленного.

Вот в этой связи докладчик подробно останавливается на драматургии В. Розова. Популярность пьес Розова, любовь к ним и театр, и зрителей, вызваны в первую очередь тем, что драматург, не убравшись схематизмом, пишет пьесы за пьесами в последние годы, отмеченные ими теми же самими драматургами.

При прошлом году на нашем театре, так же как и во всех других областях жизни народа, мы, были отмечены активной подготовкой и, наконец, празднованием сорокалетия Октября. Целый ряд пьес, вышедших в последнее время, отмечены именно этим особым гражданско-парфюмированным пафосом. С сорокалетием Октября связано также особое внимание к главной теме современности — формированию человеческого сознания в зависимости от отношения человека к труду, поднял эту проблему в своих произведениях шире и определеннее, чем это делалось в прошлые времена. Узко вопросы той или иной профессии заменились ее производственными большими вопросами человеческого призвания, творческого или ремесленного.

Вот в этой связи докладчик подробно останавливается на драматургии В. Розова. Популярность пьес Розова, любовь к ним и театр, и зрителей, вызваны в первую очередь тем, что драматург, не убравшись схематизмом, пишет пьесы за пьесами в последние годы, отмеченные ими теми же самими драматургами.

При прошлом году на нашем театре, так же как и во всех других областях жизни народа, мы, были отмечены активной подготовкой и, наконец, празднованием сорокалетия Октября. Целый ряд пьес, вышедших в последнее время, отмечены именно этим особым гражданско-парфюмированным пафосом. С сорокалетием Октября связано также особое внимание к главной теме современности — формированию человеческого сознания в зависимости от отношения человека к труду, поднял эту проблему в своих произведениях шире и определеннее, чем это делалось в прошлые времена. Узко вопросы той или иной профессии заменились ее производственными большими вопросами человеческого призвания, творческого или ремесленного.

Вот в этой связи докладчик подробно останавливается на драматургии В. Розова. Популярность пьес Розова, любовь к ним и театр, и зрителей, вызваны в первую очередь тем, что драматург, не убравшись схематизмом, пишет пьесы за пьесами в последние годы, отмеченные ими теми же самими драматургами.

При прошлом году на нашем театре, так же как и во всех других областях жизни народа, мы, были отмечены активной подготовкой и, наконец, празднованием сорокалетия Октября. Целый ряд пьес, вышедших в последнее время, отмечены именно этим особым гражданско-парфюмированным пафосом. С сорокалетием Октября связано также особое внимание к главной теме современности — формированию человеческого сознания в зависимости от отношения человека к труду, поднял эту проблему в своих произведениях шире и определеннее, чем это делалось в прошлые времена. Узко вопросы той или иной профессии заменились ее производственными большими вопросами человеческого призвания, творческого или ремесленного.

Вот в этой связи докладчик подробно останавливается на драматургии В. Розова. Популярность пьес Розова, любовь к ним и театр, и зрителей, вызваны в первую очередь тем, что драматург, не убравшись схематизмом, пишет пьесы за пьесами в последние годы, отмеченные ими теми же самими драматургами.

При прошлом году на нашем театре, так же как и во всех других областях жизни народа, мы, были отмечены активной подготовкой и, наконец, празднованием сорокалетия Октября. Целый ряд пьес, вышедших в последнее время, отмечены именно этим особым гражданско-парфюмированным пафосом. С сорокалетием Октября связано также особое внимание к главной теме современности — формированию человеческого сознания в зависимости от отношения человека к труду, поднял эту проблему в своих произведениях шире и определеннее, чем это делалось в прошлые времена. Узко вопросы той или иной профессии заменились ее производственными большими вопросами человеческого призвания, творческого или ремесленного.

Вот в этой связи докладчик подробно останавливается на драматургии В. Розова. Популярность пьес Розова, любовь к ним и театр, и зрителей, вызваны в первую очередь тем, что драматург, не убравшись схематизмом, пишет пьесы за пьесами в последние годы, отмеченные ими теми же самими драматургами.

При прошлом году на нашем театре, так же как и во всех других областях жизни народа, мы, были отмечены активной подготовкой и, наконец, празднованием сорокалетия Октября. Целый ряд пьес, вышедших в последнее время, отмечены именно этим особым гражданско-парфюмированным пафосом. С сорокалетием Октября связано также особое внимание к главной теме современности — формированию человеческого сознания в зависимости от отношения человека к труду, поднял эту проблему в своих произведениях шире и определеннее, чем это делалось в прошлые времена. Узко вопросы той или иной профессии заменились ее производственными большими вопросами человеческого призвания, творческого или ремесленного.

Вот в этой связи докладчик подробно останавливается на драматургии В. Розова. Популярность пьес Розова, любовь к ним и театр, и зрителей, вызваны в первую очередь тем, что драматург, не убравшись схематизмом, пишет пьесы за пьесами в последние годы, отмеченные ими теми же самими драматургами.

При прошлом году на нашем театре, так же как и во всех других областях жизни народа, мы, были отмечены активной подготовкой и, наконец, празднованием сорокалетия Октября. Целый ряд пьес, вышедших в последнее время, отмечены именно этим особым гражданско-парфюмированным пафосом. С сорокалетием Октября связано также особое внимание к главной теме современности — формированию человеческого сознания в зависимости от отношения человека к труду, поднял эту проблему в своих произведениях шире и определеннее, чем это делалось в прошлые времена. Узко вопросы той или иной профессии заменились ее производственными большими вопросами человеческого призвания, творческого или ремесленного.

Вот в этой связи докладчик подробно останавливается на драматургии В. Розова. Популярность пьес Розова, любовь к ним и театр, и зрителей, вызваны в первую очередь тем, что драматург, не убравшись схематизмом, пишет пьесы за пьесами в последние годы, отмеченные ими теми же самими драматургами.

При прошлом году на нашем театре, так же как и во всех других областях жизни народа, мы, были отмечены активной подготовкой и, наконец, празднованием сорокалетия Октября. Целый ряд пьес, вышедших в последнее время, отмечены именно этим особым гражданско-парфюмированным пафосом. С сорокалетием Октября связано также особое внимание к главной теме современности — формированию человеческого сознания в зависимости от отношения человека к труду, поднял эту проблему в своих произведениях шире и определеннее, чем это делалось в прошлые времена. Узко вопросы той или иной профессии заменились ее производственными большими вопросами человеческого призвания, творческого или ремесленного.

Вот в этой связи докладчик подробно останавливается на драматургии В. Розова. Популярность пь

ПОЭТЫ О ПОЭТАХ

Богат талантами отряд поэтов Советской Киргизии. Люди самых различных поколений входят в него. Все они горячо влюблены в родную землю, и эта любовь находит отклик во всех концах нашей Родины. Сегодня мы печатаем отзывы поэтов из трех братских республик на стихи их киргизских друзей.

Жизнелюбиво, задушевно...

НЕСКОЛЬКО лет назад мне довелось участвовать в работе съезда писателей Киргизии. Познакомившись с творческой продукцией киргизских поэтов, я в своем выступлении выделил стихи Алыкула Осмонова и был рад тому, с какой горячей заинтересованностью и одобрением встречены были мои слова: широкими кругами почитателей и сограждан этого очень талантливого, прежде временно ушедшего от нас советского поэта.

Алыкул Осмонов прожил всего тридцать пять лет, но творческое наследство его богато и разнообразно. Он писал стихи и песни, поэмы, легенды и басни, драмы и оперные либретто, писал для взрослых и для детей. Много... плодотворно поработал он в области переводов.

Бesides огромного количества стихотворений Пушкина, Лермонтова, Крылова, Осмонов подарил киргизскому читателю крупные произведения мировой классики — пушкинского «Евгения Онегина», «Отелло» и «Двенадцати ночи» Шекспира, поэмы «Витязь в тигровой шкуре» Руставели, «Лейли и Меджнун» Навои, «Хосров и Ширин» Низами. Переводческая работа, конечно, благотворно сказалась и на оригинальном творчестве поэта. Алыкул Осмонов — яркий пример того, как привнес творческое содружество

Алыкул Осмонов. «Избранные». Гослитиздат. М. 1958 г.

писателей братских республик, их взаимное изучение обогащают и расширяют большую многонациональную советскую литературу.

Что требуется прежде всего от книги стихов, как, впрочем, и от всякой иного художественного произведения? Прежде всего, конечно, чтобы стихи читались, чтобы они что-то давали и сердцу, и уму, чтобы их было интересно не только прокручивать глазами, но хотелось бы и зачитывать.

Стихи Алыкула Осмонова читаются легко и с интересом, и многие из них хочется запомнить наизусть, причем повторю совершенно исчезает ощущение, что вы имеете дело с первовыпоминанием. И дело не только в том, что большинство переводов сделано добросовестно и квалифицированно. (Отлично переведены многие стихи И. Сельвинского, Р. Сеф, В. Заягинцева, В. Потапова, С. Линкин, М. Петровых и другие поэты). Дело в том, что поэзия Осмонова в высоком смысле талантлива и пристрастна, жизнелюбива и задушевна, что это стихи о современности и современниках, что приложены они чувством большой хозяйственной заинтересованности во всем, чем наполнена наша повседневная жизнь.

В стихах Осмонова — сама жизнь, все от жизни и ради жизни. Это не сочинительство, а жизнедеятельность поэта. О

чем бы и о ком бы он ни писал, по какому бы поводу ни высказывался, — за всем этим стоит он сам, поэт, советский человек, сын и слуга своего народа. Естественно, что лирика Осмонова автобиографична, она не скрывает свою точку зрения, свое личное отношение к высказываемому, и оттого его разговор с читателем становится особенно доверительным и сердечным. Писанное с волнением не может не волновать и других. Поэт правдив, честен в своем творчестве, и его слову нельзя не верить.

От жизни отречься — могу без труда!

От песни отречься — не в силах.

Не раз я согнал бы и багу, и милой,

Но песне своей не согну никогда!

Перевела И. ВОЛОБУЕВА

Людям, создающим материальные ценности для своего Отечества, людям труда Осмонов посыпал лучше свои стихи. Эти стихи не риторичны. Поэт умеет найти душевые, доходчивые слова и о маляре, и о каменотесе, и о поварыше, и о тех, кто донес кобылицу. Он прямо и точно адресует свои лирические песни: «Той, которая конает свеклу», «Тому, кто выращивает линзы»... В посвящениях его нет восточной витиеватости. Трагично, как поэт умеет по-человечески просто и уважительно похвалить женщины, работающие на скотоводческом поле:

— Значит, раньше опидалась наша бедная земля?

— Да, по тысяче с гектара дали нынче мне поля!

— Тысяча? Вот это славно! Руку дай поделовать!

— Руки у меня в мозолях, землю долго отмывать.

— З, да красота — поясню, но краски лишь только тот,

Кто работает прекрасно, тот, кто счастье создает!

Перевел Е. ДОЛМАТОВСКИЙ

Это — «руку дай поделовать» — звучит интимно, проникновенно и задает тон всему стихотворению.

Поэт настойчиво требует чуткого и уважительного отношения ко всем рядом труженикам города и деревни.

Велика вера поэта в неодолимые жизненные силы советского народа, столь же велика и неизменна в врагах его. Во многих стихотворениях и поэмах Алыкул Осмонов с гневом, беспощадно бичует всякую несправедливость, паразитизм, воровство. В этом отношении чрезвычайно показательны его легенды «Алагез» и «Воровство», стихотворения «Смерть Наамата», «Секрет Рахмана» и многие другие. Как едко-ироничны эти строки:

Смерть беспощадна — всех она берет.

И каждому приходит свой черед.

Но очень хорошо, когда мэравец Без очереди вдруг да умрет.

Перевел Р. СЕФ

...Благодарна, прекрасна Советская Киргизия. Такою она предстает в стихах своего поэта. Алыкул Осмонов находил право во всем — в трудах любви, в любви и неизменной врагам его. Во многих стихотворениях и поэмах Алыкул Осмонов с гневом, беспощадно бичует всякую несправедливость, паразитизм, воровство. В этом отношении чрезвычайно показательны его легенды «Алагез» и «Воровство», стихотворения «Смерть Наамата», «Секрет Рахмана» и многие другие. Как едко-ироничны эти строки:

Смерть беспощадна — всех она берет.

И каждому приходит свой черед.

Но очень хорошо, когда мэравец Без очереди вдруг да умрет.

Перевел Е. ДОЛМАТОВСКИЙ

...Очень широк кругозор поэта. Сопиалистический реалист советский патриот, он своим творчеством говорит о том, что корни его поэзии глубоко вложены в почву народной жизни, родного Киргизстана, а звонкая листва, так сказать, кроны его поэзии, распространяют на все необытной Родиной. В долине Таласа, на киргизской земле, —

Где пшеница шумит,
Как в полях под Полтавой, —

звучат стихи Пушкина, и в таджикской долине обращается киргиз со словами любви.

И дальше, за рубеж Родины, приветствует поэта, приветствуя знамена нового Китая. И еще один, самый дорогой образ: вечно живой Илья прокладывает путь к звезде, Илья проходит по странам всей планеты...

Леонид ВЫШЕСЛАВСКИЙ

КИЕВ

Москва

Александр ЯШИН

МОСКОВА

Стихи, согревающие сердце

МНЕ ДОВЕЛОСЬ побывать в Киргизии на праздновании ее 25-летия, и я видел и услышал тогда многое, что отражает национальную специфику и современную жизнь. Я видел охоту с беркутами и национальную игру на конях — «козодорие». Я посетил Джалал-Абадский хлопкохимчистильный завод, вместе с хлопкоткачами обежжал горные пастбища, где пасутся огромные стада овец. Я восхищалась виноградниками в Чуйской долине. Внограй!.. Это такое ровное слово для нас, молдаван!

Я успел посмотреть многое в братской Киргизской республике.

...Вот почему теперь мне, в основном,

поправлялась и книга «Любовь пришла» совсем еще молодой киргизской поэтессы Сабайылы Абылкадыровой. По этому небольшому сборнику вы чувствуете национальную специфику, выраженную новое, социалистическое. Это единство проявляется у поэтессы и в гражданской, и в любовной лирике, и в сатире:

Любовь к людям — закон, извивающий чувствами героями Абылкадыровой:

Дом из камня крепок и высок,
В доме пол из крашеных досок.

Но пока твое — речной песок.

...У Абылкадыровой встречаются в сладких стихах, упрощенные переведенные на русский язык. Поэтому поэтесса берет первую, начавшуюся неизменно тему и преподносит ее еще более неизысканными средствами или же хорошую тему, осуществляет шаблонно. Встречаются любовные наставления, не нужные авторским морализаторам.

Грустно мне в саду бродить одной

Под большой прохладной луной.

Но, пожалуй, лучше, что подружка Перестала кланяться со мной.

Вот любовь к любви, к любви, к любви...

Вот любов

